

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

Listing of Claims:

1. (Currently amended) A system for translating data, comprising:

a source of data to be translated;

a network connected to said source of data;

a translation source connected to said network; and,

portal means connected to said network for retrieving said data to be translated,
said portal means comprising:

a selection means for selecting at least one data string, said at least one data string
being a portion of said data to be translated;

a translating means for translating said at least one data string;

a storage memory for storing the at least one data string and the corresponding
translated at least one data string; and

a transmitting means for transmitting at least partially translated data to including
means for at least partially translating said data and means for transmitting said at least
partially translated data to said translation source for completing translation of said data,
the at least partially translated data comprising the data to be translated and the translated
at least one data string.

2. (Currently amended) The system as recited in Claim 1 where said portal means
further includes a file storage memory for storing stores said data to be translated.

3. (Currently amended) The system as recited in Claim 2 where said ~~portal~~
means further includes a database storage memory for storing therein contains previously
stored data strings and prior data to be translated from prior translations, said previously
stored data strings being portions of prior data to be translated previously entered data to
be translated associated with said prior translations thereof.

4. (Currently amended) The system as recited in Claim 3 where said translating
means for at least partially translating includes means for comparing said at least one data
string to be translated with said a previously stored entered data to be translated string
from prior translations and associating a corresponding prior translation of said
previously stored data string with said at least one data string to be translated responsive
to a match substantially being found.

5. (Original) The system as recited in Claim 1 where said portal means further
includes means for receiving a completed translation from said translation source and
transmission thereof to said source of data.

6. (Original) The system as recited in Claim 5 where said means for receiving
includes means for transmitting an E-mail message to said source of data identifying a
network link to an address from which said completed translation can be downloaded.

7. (Currently amended) The system as recited in Claim 1 where said transmitting
means for transmitting the data to be translated and the translated at least one data string
said at least partially translated data includes means for transmitting an E-mail message to
said translation source identifying a network link to an address from which ~~said at least~~
~~partially the~~ completed translation can be downloaded.

8. (Currently amended) The system as recited in Claim 4 where said translating means for translating said at least one data string at least partially translating further includes means for establishing and translating a glossary for said data to be translated.

9. (Original) The system as recited in Claim 8 where said means for establishing and translating a glossary includes means for combining translated glossaries from multiple sources.

10. (Currently amended) The system as recited in Claim 4 where said translating means ~~for at least partially translating~~ further includes means for identifying and extracting redundant strings in said data to be translated for translation separate from other strings therein.

11. (Currently amended) A system for translating data, comprising:

- a source of data to be translated ~~provide~~ provided by a user;
- a network connected to said source of data;
- a plurality of translation sources connected to said network; and,

portal means connected to said network for retrieving said data to be translated, said portal means including (a) means for at least partially translating said data, (b) means for collecting translation costs from said plurality of translation sources, (c) means for facilitating the user's selection of at least one of said plurality of translation sources, and (d) means for transmitting said at least partially translated data to said selected translation source for completing translation of said data.

12. (Original) The system as recited in Claim 11 where said portal means further includes means for transferring a completed translation of said data to a second one of said plurality of translation sources for checking accuracy thereof.

13. (Original) The system as recited in Claim 11 where said portal means further includes a file storage memory for storing said data to be translated.

14. (Original) The system as recited in Claim 13 where said portal means further includes a database for storing therein previously entered data to be translated associated with prior translations thereof.

15. (Original) The system as recited in Claim 14 where said means for at least partially translating includes means for comparing said data to be translated with said previously entered data to be translated and associating a corresponding prior translation with said data to be translated responsive to a match substantially being found.

16. (Original) The system as recited in Claim 11 where said portal means further includes means for receiving a completed translation from said second translation source and transmission thereof to the user.

17. (Original) The system as recited in Claim 16 where said means for receiving includes means for transmitting an E-mail message to said source of data identifying a network link to an address from which said completed translation can be downloaded.

18. (Original) The system as recited in Claim 11 where said means for transmitting said at least partially translated data includes means for transmitting an E-mail message to said selected translation source identifying a network link to an address from which said at least partially completed translation can be downloaded.

19. (Original) A system for translating data transmitted electronically through a global computer network, comprising:

at least one user terminal coupled to the global computer network for transmitting and receiving user related data therethrough;

at least one vendor terminal coupled to the global computer network for transmitting and receiving vendor related data therethrough;

a first computer coupled to the global computer network for exchanging user related data with said at least one user terminal and vendor related data with said at least one vendor terminal through the global computer network;

a file storage memory coupled to said first computer for storing user related current document data representing documents to be translated transmitted from said at least one user terminal;

a second computer coupled to said first computer and said file storage memory for at least partially translating said current document data; and,

a database of previously entered document data and associated translated document data coupled to said second computer, said second computer comparing said current document data with said previously entered document data to match said current document data with corresponding translated document data in said database to form said at least partial translation of said current document data, said at least partial translation being sent to said first computer and transmitted therefrom to said at least one vendor terminal for completing translation of said current document data and uploading said completed translation to said first computer, said first computer including means for transmitting said completed translation to said at least one user terminal and said second computer, said second computer including means for adding said current document data and said completed translation to said database.